

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Маник Светланы Андреевны  
«АНГЛОЯЗЫЧНАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКОГРАФИЯ:  
ФОРМИРОВАНИЕ, РАЗВИТИЕ, СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ»,  
представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук  
по специальности 10.02.04 – германские языки

Диссертационная работа С.А. Маник выполнена в рамках лексикографической школы профессора ИвГУ О.М. Карповой и отражает результаты исследования, посвящённого описанию политической лексикографии как отдельного направления англоязычной лексикографии.

На современном этапе развития языкознания особая роль отводится антропоцентрическому подходу, в рамках которого успешно развиваются разные направления науки о языке, в том числе и прикладная область политической лексикографии. Её появление обусловлено выходом в свет большого количества разнообразных лексикографических продуктов, среди которых словари политической лексики, а также корпуса, содержащие тексты общественно-политической направленности. Потребность в выделении англоязычной политической лексикографии в отдельное направление, включая описание её формирования, развития и современного состояния, позволяет считать данное исследование актуальным и перспективным.

Цель работы – выделение области политической лексикографии и разработка концепции специализированного билингвизированного словаря общественно-политической терминологии нового типа – достигается решением ряда задач, логически встроенных в текст диссертации.

Новизна исследования заключается в создании новых подходов к лексикографированию общественно-политической терминологии и разработке новых проектов политических терминологических словарей. На основе тщательно разработанных и ориентированных на читателя теоретических положений, в работе представлен эффективный способ лексикографической фиксации общественно-политической терминологии, содержащий четко структурированную прагматическую справку о заглавном слове в широком лингвокультурном контексте. Преимуществом данного лексикографического подхода является его универсальность, или применение при составлении разных типов словарей предметной области «общественно-политическая жизнь». При этом главным является использование технологий «краудсорсинга», или коллективного разума, когда читатель становится активным участником процесса создания и обновления словаря.

Новаторской является идея о том, что в основу описания принципов лексикографирования лексического значения в переводных и специализированных словарях общественно-политической терминологии легло направление «*dictionary reviewing*» - теоретическое изучение словарей, которое позволило С.А. Маник описать новейшую лексикографическую картину англоязычной политической лексикографии, выделить критерии отбора лексических единиц в словник и способы семантизации общественно-политической терминологии для словарей разных типов.

Безусловным достоинством работы является то, что на основании выполненных соискателем исследований полностью доказана выдвинутая гипотеза о выделении политической лексикографии в отдельное развивающееся направление специализированной лексикографии, которое имеет определенные цели и задачи, направленные на создание справочников, регистрирующих реальное и актуальное употребление общественно-политической терминологии и прагматическую информацию о заглавном слове в различных контекстах. Кроме того, автор приходит к выводу о том, что в общественно-политической терминологии особенно наглядно отражена социальная структура общества, мировоззренческие установки и идеология носителей языка, а также способы организации общественной жизни страны, в которой функционирует язык.

Достоверность итогов диссертационной работы, как следует из текста автореферата, обеспечивается комплексным теоретико-методологическим подходом к описанию объекта и предмета научных изысканий, включая теорию лексикографического сравнительно-сопоставительного анализа словарей Л.П. Ступина и О.М. Карповой, теорию *dictionary reviewing*, направленную на детальный лексикографический анализ принципов построения словарей и объективную оценку всех элементов словаря, а также корпусный анализ.

Не вызывает сомнений теоретическая значимость проведённого исследования, основанного на серьёзной методологической базе и в целом вносящего весомый вклад в лексикографическую отрасль.

Важно отметить и практическую ценность работы: её результаты могут стать основой для разработки не только бумажных и онлайн-словарей, но и учебных курсов в рамках вузовского обучения, а также будут полезны для использования на практических занятиях по политическому английскому языку.

К несомненной заслуге С.А. Маник относится разработка концепции интерактивного информационно-справочного двуязычного портала, который позволит предоставлять пользователю систематизированную справку, нейтральную семантизацию и многочисленные контексты общественно-политической терминологии.

Неоспорим и личный вклад автора: данная работа представляет собой фундаментальное исследование, выполненное на современном материале английского языка, и открывает новое направление лексикографических изысканий. Текст автореферата, 96 научных работ опубликованных по теме диссертации, в том числе монография, 3 главы в коллективных монографиях, 19 статей в научных изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ, а также апробация результатов исследования на 37 конференциях разного ранга свидетельствуют о высокой степени изученности материала и безупречном научном подходе к рассматриваемым проблемам.

Таким образом, диссертационное исследование Маник Светланы Андреевны «Англоязычная политическая лексикография: Формирование, развитие, современное состояние», представленное на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки, соответствует паспорту данной научной специальности и полностью отвечает критериям, указанным в пп. 9-14, утвержденного в новой редакции постановлением Правительства РФ 24 сентября 2013 г. № 842, а его автор заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

10.01.2020

Профессор кафедры иностранных языков гуманитарного факультета  
ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный  
технический университет»,

доктор филологических наук, доцент  М.В. Влавацкая

630073 Новосибирск, пр. К. Маркса, 20

Тел. (383) 3461121

E-mail: [rector@nstu.ru](mailto:rector@nstu.ru)

Подпись М.В. Влавацкой удостоверяю  
Учёный секретарь НГТУ



 Г.М. Шумский